**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zawarta dnia ………………………………… 2021 r.

(zwana dalej „Umową”)

pomiędzy:

**Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji** z siedzibą w Warszawie (02-305), Al. Jerozolimskie 142A, wpisaną do rejestru fundacji Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XII Wydział Gospodarczy pod nr KRS 0000024777, nr NIP 526-10-00-645, REGON: 090393032,

zwaną dalszej **„FRSE”**

a

………………………………………

zwaną dalszej **„Przetwarzającym**”,

zwanych dalej „Stroną” lub „Stronami”

**§ 1**

**Postanowienia ogólne**

1. Ilekroć Umowa dotyczy podejmowania czynności przetwarzania danych w ramach zadań związanych z wdrożeniem, wykonaniem i rozliczeniem programu:
2. **Erasmus+, SALTO, ECVET, eTwinning, Europass, EPALE, Eurydice, Europejski Korpus Solidarności** - Administratorem danych osobowych podlegających powierzeniu w ramach Umowy jest Komisja Europejska;

W takiej sytuacji podejmowane procesy przetwarzania danych regulują przepisy Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE („**Rozporządzenie 1725**”).

W przypadku określonym powyżej, na podstawie zawartych umów z beneficjentami, FRSE uprawniona jest zarówno do przetwarzania danych osobowych jako podmiot przetwarzający jak i do ich dalszego powierzenia na rzecz Przetwarzającego.

**b) POWER:** **PMU, VET, HE, SE, AE, SZANSA** - Administratorem danych osobowych podlegających powierzeniu w ramach Umowy jest Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej;

W takiej sytuacji, przetwarzanie następuje w trybie określonym przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE („**Rozporządzenie**”).

**c) Edukacja-EOG**, **Polsko-Litewski Fundusz Wymiany Młodzieży (PLFWM),** **Polsko-Ukraińska Rada Wymiany Młodzieży (PURWM) -** Administratorem danych osobowych podlegających powierzeniu w ramach Umowy jest FRSE .

1. W pozostałych przypadkach FRSE występuje jako administrator danych osobowych uprawniony do określenia celów i sposobu przetwarzania danych a przetwarzanie danych następuje zgodnie z przepisami Rozporządzenia.

**§ 2**

**Oświadczenia Stron**

1. FRSE oświadcza, że jest administratorem danych osobowych lub podmiotem przetwarzającym dane osobowe, uprawnionym do podpowierzenia ich przetwarzania w zakresie objętym Umową na podstawie upoważnienia udzielonego przez administratora tych danych.
2. Przetwarzający oświadcza, że znane mu są przepisy Rozporządzenia oraz Rozporządzenia 1725 a wszelkie podejmowane przez niego działania są zgodne z obowiązkami wynikającymi z ww. regulacji oraz innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
3. Przetwarzający oświadcza, że dokonał analizy ryzyka naruszenia danych w ramach jego przedsiębiorstwa w związku z realizacją Umowy i stosuje adekwatne do występujących zagrożeń naruszenia danych, środki bezpieczeństwa pozwalające na bezpieczne przetwarzanie. W szczególności Przetwarzający oświadcza, że stosowane przez niego środki bezpieczeństwa minimalizują występujące ryzyka naruszenia danych oraz umożliwiają sprawowanie kontroli nad zachodzącymi procesami przetwarzania i ich bezpieczeństwem.

**§ 3**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. FRSE powierza Przetwarzającemu, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach   
   i w celu określonym w Umowie.
2. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową oraz powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności Rozporządzeniem albo Rozporządzeniem 1725, które chronią prawa osób fizycznych, których dane dotyczą.
3. Dane określone w § 1 pkt 1 umowy obejmują następujące kategorie:
4. kategorie osób: …………………………….
5. kategorie danych:……………………………..
6. Dane będą przekazywane Przetwarzającemu e mailem.

**§ 4**

**Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Powierzone przez FRSE dane osobowe będą przetwarzane przez Przetwarzającego wyłącznie w celu realizacji umowy nr …………….…/2021 z dnia …..…………2021 r. w przedmiocie: **pozyskiwanie, opracowywanie redakcyjne i przekazywanie Zleceniobiorcy tekstów do kwartalnika „Języki Obce w Szkole” oraz wykonywanie innych zadań w ramach pełnienia obowiązków redaktora naczelnego ww. pisma.**
2. (dalej: „**Umowa Główna**”).
3. Realizacja Umowy *następuje/nie następuje* w związku z wdrożeniem, wykonaniem   
   i rozliczeniem programu………………………………, zatem w takiej sytuacji Administratorem Danych Osobowych jest ……………………………………
4. Na podstawie Umowy, Przetwarzający będzie przetwarzał, dane osobowe wyszczególnione   
   w §3 ust. 3 Umowy.
5. Przetwarzający uprawniony jest do podejmowania czynności przetwarzania w zakresie: zbierania, przechowywania, wglądu, organizowania danych i ich usunięcia.
6. W przypadku przetwarzania danych w ramach systemów informatycznych udostępnionych Przetwarzającemu przez FRSE, Przetwarzający zobowiązany jest do dokonywania czynności przetwarzania wyłącznie w ramach udostępnionego systemu informatycznego. Przetwarzający nie jest uprawniony do zapisywania danych poza systemem informatycznym FRSE ani ich przesyłania do innych systemów, z wyjątkiem sytuacji gdy przesłanie danych do innego systemu informatycznego związane jest nierozerwalnie z istotą podejmowanej czynności przetwarzania.
7. Przetwarzający zobowiązany jest do usunięcia danych otrzymanych od FRSE, o których mowa w § 3 ust. 3 Umowy, niezwłocznie po zakończeniu świadczenia usługi, o której mowa w § 4 ust. 1 Umowy**.**

**§ 5**

**Obowiązki Przetwarzającego**

1. Przetwarzający zobowiązuje się do prawidłowego zabezpieczenia powierzonych danych osobowych poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzykom związanym   
   z przetwarzaniem danych osobowych.
2. Stosując środki techniczne zmierzające do zabezpieczenia danych Przetwarzający kieruje się przede wszystkim zasadą minimalizacji czynności przetwarzania danych wymagających realizacji określonego celu oraz dąży do podejmowania czynności przetwarzania w zakresie zapewniającym:
3. szyfrowanie danych osobowych;
4. zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
5. zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich   
   w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
6. regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych   
   i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.
7. Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, wymaganej od profesjonalisty.
8. Przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy.
9. Przetwarzający zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia. Ponadto Przetwarzający oświadcza, że każda osoba (np. pracownik etatowy, osoba świadcząca czynności na podstawie umów cywilnoprawnych, inne osoby pracujące na rzecz Podmiotu przetwarzającego), która zostanie dopuszczona do przetwarzania powierzonych przez Podmiot przetwarzający danych osobowych zostanie zobowiązana do zachowania tych danych w tajemnicy. Zobowiązanie do zachowania tajemnicy określone powyżej obejmuje podmioty, wymienione w niniejszym ustępie bezterminowo, tj. także po zakończeniu obowiązywania niniejszej Umowy. Postanowienia dotyczące zachowania tajemnicy, o której mowa w niniejszym ustępie, Przetwarzający ma obowiązek stosować odpowiednio także wobec swoich Podwykonawców i osób dopuszczonych przez Podwykonawców do przetwarzania danych osobowych.
10. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, Przetwarzający zawiadamia FRSE o stwierdzonym naruszeniu bez zbędnej zwłoki, lecz nie później niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia. Zgłoszenie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, musi co najmniej zawierać:
11. opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości wskazanie kategorii i przybliżonej liczby osób, których dane dotyczą, oraz kategorii   
    i przybliżonej liczby wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;
12. imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych;
13. opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony danych osobowych;
14. opis środków zastosowanych lub proponowanych w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środków mających na celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.

**§ 6**

**Prawo kontroli**

1. FRSE ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Przetwarzającego przy przetwarzaniu   
   i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy oraz powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności Rozporządzenia albo Rozporządzenia 1725.
2. FRSE realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Przetwarzającego i za minimum   
   7 dniowym uprzedzeniem.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli   
   w terminie wskazanym przez FRSE nie dłuższym niż 7 dni, chyba że stwierdzone uchybienia wymagają podjęcia natychmiastowych działań. W takiej sytuacji Przetwarzający niezwłocznie dokona czynności zabezpieczających dane do czasu przywrócenia stanu przetwarzania zgodnego z Umową.
4. Przetwarzający zobowiązany jest udostępnić FRSE wszelkie informacje oraz dokumenty umożliwiające weryfikację zakresu stosowanych środków zabezpieczających, podejmowane czynności przetwarzania oraz wykazanie spełnienia obowiązków obciążających Przetwarzającego na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa,   
   w szczególności Rozporządzenia albo Rozporządzenia 1725.

**§ 7**

**Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Przetwarzający będzie powierzał dane osobowe objęte Umową do dalszego przetwarzania wyłącznie dalszym podmiotom przetwarzającym „**Dalszy podmiot przetwarzający**” uprzednio zaakceptowanym przez FRSE w formie pisemnej pod rygorem nieważności i wpisanym na listę zaakceptowanych Dalszych podmiotów przetwarzających stanowiącą **Załącznik nr 1** do Umowy.
2. Przetwarzający nie ma prawa przekazać jakichkolwiek danych przetwarzanych na podstawie Umowy podmiotowi trzeciemu przed wpisaniem go na listę zaakceptowanych Dalszych podmiotów przetwarzających, z których usług Przetwarzający ma prawo korzystać przy przetwarzaniu danych osobowych .
3. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie FRSE chyba, że obowiązek taki nakłada na Przetwarzającego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający informuje FRSE o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Dalszy podmiot przetwarzający, o którym mowa w §7 ust. 1 Umowy winien spełniać co najmniej te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Przetwarzającego   
   w Umowie.
5. Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na Dalszym podmiocie przetwarzającym obowiązków ochrony danych.

**§ 8**

**Odpowiedzialność Przetwarzającego**

1. Przetwarzający przyjmuje do wiadomości, iż podczas realizacji Umowy w zakresie powierzonych czynności przetwarzania, ponosi odpowiedzialność za wdrożenie właściwych w stosunku do występującego ryzyka środków technicznych i organizacyjnych oraz zapewnienie przetwarzania zgodnie z przepisami powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności Rozporządzenia albo Rozporządzenia 1725.
2. Przetwarzający przyjmuje do wiadomości, iż w związku z realizacją Umowy może być poddany kontroli zgodności przetwarzania danych przez organ nadzorczy sprawujący kontrolę zgodności przetwarzania danych z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania FRSE o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych, a także o wszelkich planowanych - o ile są wiadome - lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących czynności przetwarzania danych przez Przetwarzającego.
4. Przetwarzający odpowiada za wszelkie wyrządzone osobom trzecim szkody, które powstały   
   w związku z nienależytym przetwarzaniem przez niego powierzonych danych osobowych.
5. W przypadku naruszenia obowiązków Przetwarzającego związanych z przetwarzaniem danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania na podstawie niniejszej Umowy,   
   w następstwie którego FRSE zostanie zobowiązana do wypłaty odszkodowania lub ukarana grzywną, prawomocnym wyrokiem lub decyzją właściwego organu, Przetwarzający zobowiązuje się do zwrócenia równowartości odszkodowania lub grzywny poniesionych przez FRSE jeżeli naruszenie obowiązków nastąpiło z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego.

**§ 9**

**Czas obowiązywania Umowy**

Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas *obowiązywania* Umowy Głównej.

**§ 10**

**Wypowiedzenie Umowy**

1. FRSE może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Przetwarzający:
2. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
3. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową lub właściwymi przepisami powszechnie obowiązującego prawa;
4. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody FRSE;
5. rażąco narusza postanowienia Umowy;
6. jest przedmiotem postępowania wszczętego przez Organ nadzorczy w związku z naruszeniem przez niego ochrony danych osobowych.

**§ 11**

**Zasady zachowania poufności**

1. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od FRSE i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody FRSE w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

**§ 12**

**Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, Ustawy z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych, Rozporządzenia oraz Rozporządzenia 1725.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy dla siedziby FRSE.
4. Załączniki:
5. Załącznik nr 1 – Lista zaakceptowanych dalszych podmiotów przetwarzających, z których usług Przetwarzający ma prawo korzystać przy przetwarzaniu danych osobowych

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

FRSE Przetwarzający

**Załącznik nr 1**

do umowy

powierzenia

**Lista zaakceptowanych dalszych podmiotów przetwarzających, z których usług Przetwarzający ma prawo korzystać przy przetwarzaniu danych osobowych**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nazwa firmy/instytucji** |  |
| **Adres** |  |
| **Data powierzenia** |  |
| **Przedmiot** |  |
| **Cel przetwarzania** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Nazwa firmy/instytucji** |  |
| **Adres** |  |
| **Data powierzenia** |  |
| **Przedmiot** |  |
| **Cel przetwarzania** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Nazwa podmiotu** | **Adres siedziby** | **Opis kategorii czynności** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |